

# SILVERCREST®



## EPILATOR SED 3.7 H4

(DK)

### EPILATOR

Betjeningsvejledning

(NL) (BE)

### EPILEERAPPARAAT

Gebruiksaanwijzing

(FR) (BE)

### ÉPILATEUR ÉLECTRIQUE

Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

### EPILIERER

Bedienungsanleitung

IAN 444870\_2307

(DK) (BE) (NL)



DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

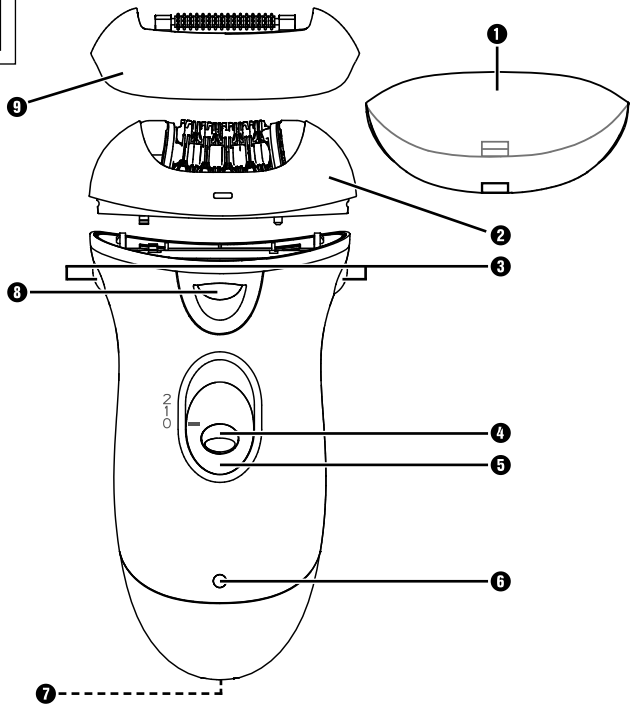
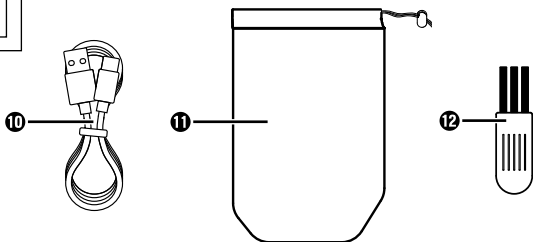
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

DK	Betjeningsvejledning	Side	1
FR/BE	Mode d'emploi	Page	23
NL/BE	Gebbruiksaanwijzing	Pagina	47
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	71

**A****B**

## Indholdsfortegnelse

<b>Introduktion</b> .....	<b>2</b>
<b>Anvendelsesområde</b> .....	<b>2</b>
<b>Leverance</b> .....	<b>2</b>
<b>Betjeningselementer</b> .....	<b>3</b>
<b>Tekniske data</b> .....	<b>3</b>
<b>Anvendte advarsler og symboler</b> .....	<b>4</b>
<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	<b>5</b>
<b>Før produktet bruges første gang</b> .....	<b>9</b>
<b>Opladning af det integrerede batteri</b> .....	<b>10</b>
<b>Sådan samles produktet /skilles produktet ad</b> ....	<b>11</b>
<b>Tips og tricks</b> .....	<b>13</b>
<b>Epilering</b> .....	<b>14</b>
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> .....	<b>15</b>
<b>Opbevaring</b> .....	<b>15</b>
<b>Afhjælpning af fejl</b> .....	<b>16</b>
<b>Bortskaffelse</b> .....	<b>16</b>
Bortskaffelse af produktet .....	16
Bortskaffelse af emballage .....	17
<b>Bestilling af reservedele</b> .....	<b>18</b>
<b>Garanti for Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>19</b>
Service .....	21
Importør .....	21

## Introduktion

Tillykke med købet af din nye epileringmaskine.

Du har dermed valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bedes sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

## Anvendelsesområde

Denne maskine er udelukkende beregnet til epilering af menneskehår i private hjem. Den må ikke anvendes i erhvervs-mæssig sammenhæng. Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet.

## Leverance

Epileringmaskinen leveres standardmæssigt med følgende komponenter:

- Epilator
- Beskyttelseshætte
- Massagerullepåsats
- Ladekabel
- Rengøringspensel
- Opbevaringspose
- Betjeningsvejledning

Tag alle maskinens dele ud af kassen, og fjern alt emballeringsmateriale. Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.

Hvis der mangler nogle dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

## Betjeningslementer


Figur A:

- ❶ Beskyttelseshætte
- ❷ Epileringshoved
- ❸ Låsemekanismer til epileringshovedet
- ❹ Rejsesikring
- ❺ Skydekontakt med to hastighedstrin
- ❻ Indikatorlampe rød/grøn
- ❼ USB-C-tilslutning
- ❽ LED-lys
- ❾ Massagerullepåsats

Figur B:

- ❿ USB-ladekabel (USB type A til USB type C)
- ⓫ Opbevaringspose
- ⓬ Rengøringspensel

## Tekniske data

Indgangsspænding	5 V $\equiv$
Indgangsstrøm	Maks. 2 A
Integreret genopladeligt batteri (Li-ion)	800 mAh / 3,7 V $\equiv$ / 2,96 Wh
Beskyttelsesklasse	III / 






Dette mærke bekræfter, at produktet overholder britiske produktsikkerhedskrav.

## Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	<b>FARE!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	<b>ADVARSEL!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	<b>FORSIGTIG!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	<b>OBS!</b> En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	"Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.

	Jævnstrøm/-spænding
	Brug kun produktet inden døre.
	Beskyttelse via lavspænding

### Information om varemærker



USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc. Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.

## Sikkerhedsanvisninger

### **FARE!**

- ▶ Tilslut kun USB-netadapteren til en forskriftsmæssigt installeret og jordet stikkontakt, når produktet skal oplades. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på USB-netadapterens typeskilt.
- ▶ Tag altid USB-netadapteren ud af stikkontakten og ladekablet ud af produktet ved driftsfejl, og før produktet rengøres.
- ▶ Sørg for, at ladekablet ikke bliver vådt eller fugtigt under opladningen. Læg det, så det ikke kommer i klemme eller beskadiges.




- ▶ Hvis produktet eller tilbehøret er beskadiget, må du ikke fortsætte med at bruge det, da det kan medføre farlige situationer.
- ▶ Rør aldrig ved produktet og ladekablet, hvis du har våde hænder.
- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!
- ▶ Brug og oplad aldrig produktet lige i nærheden af vand, og især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende beholdere.  
Brug ikke produktet i badekarret eller under bruseren. Det kan også være farligt at stille produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket.
- ▶ Tag USB-netadapteren ud af stikkontakten og USB-ladekablet ud af produktet efter hver opladning.
- ▶ Sluk altid for produktet efter brug og før rengøring og opladning.
- ▶ Hvis produktet har været tabt på gulvet eller er beskadiget, må du ikke bruge det længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.
- ▶ Du må ikke selv åbne eller reparere produktets kabinet. Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Lad produktet reparere af en autoriseret reparatør, hvis det er defekt.

**⚠ ADVARSEL!**

- ▶ Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Hold børn på afstand af emballagen. Der er fare for kvælning!
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Brug kun det originale tilbehør til dette produkt. Tilbehør fra andre producenter er muligvis ikke egnede og fører til farlige situationer!
- ▶ Ladekablet må aldrig knækkes eller klemmes og heller ikke lægges, så man kan træde på det eller snuble over det.
- ▶ **ADVARSEL!** Hold produktet tørt.

**! OBS!**

- ▶  Brug kun produktet i indendørs rum.
- ▶ Brug udelukkende det medfølgende ladekabel til opladning af produktet.
- ▶ Til opladning af produktet må du kun bruge en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V  $\equiv$  og en udgangsstrøm på maks. 2 A.
- ▶ Ved anvendelse af en USB-netadapter skal der altid være nem adgang til den anvendte stikkontakt, så USB-netadapteren hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation. Se betjeningsvejledningen til USB-netadapteren.
- ▶ Vikl ikke ladekablet om produktet, og beskyt ledningen mod skader.
- ▶ Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler til rengøring af produktet. De kan ødelægge overfladen.

## **⚠ ADVARSEL! SIKKERHEDSANVISNINGER FOR GENOPLADELIGE BATTERIER**

- ▶ Produktet er udstyret med et genopladeligt lithium-ion-batteri, eller det er vedlagt produktet.
- ▶ Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes.
- ▶ Produktet har et integreret genopladeligt lithium-ionbatteri. Forkert håndtering kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!
- ▶ Kast aldrig produktet ind i åben ild.
- ▶ Åbn ikke det genopladelige batteri, og kortslut det ikke. Batteriet kan derved overophedes og eksplodere. Der er risiko for brand!

### **Før produktet bruges første gang**

- 1) Oplad batteriet som beskrevet i kapitlet **Opladning af det integrerede batteri**.
- 2) Vi anbefaler at rengøre produktet og alle dele som beskrevet i kapitlet **Rengøring og vedligeholdelse** før første anvendelse. Dermed fjernes eventuelle rester fra produktionsprocessen.

Nu er produktet klar til brug.

## Opladning af det integrerede batteri

**⚠ FARE!** Livsfare på grund af elektrisk stød! Oplad kun produktet indendørs under tørre forhold og ikke i nærheden af vand som f.eks. en vask, der er fyldt med vand.

**i Bemærk:**

Før produktet bruges første gang, skal det integrerede batteri oplades helt.

USB-ladekablet **10** og USB-C-tilslutningen **7** bruges til opladning af det integrerede batteri. De er ikke beregnet til dataoverførsel.

Til opladning af produktet må du kun bruge en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater og som har en udgangsspænding på 5 V  $\equiv$  og en udgangsstrøm på maks. 2 A.

Brug udelukkende det medfølgende USB-ladekabel **10** til opladning af det integrerede batteri. Fjern USB-ladekablet **10** fra produktet, når opladningen er afsluttet.

Under opladningen kan produktet ikke anvendes.

Oplad først produktet igen, når indikatorlampen **6** viser, at batteriet er svagt med et skiftevist rødt og grønt blink.

- 3) Sørg for, at markeringen på skydekontakten **5** står på "0", så produktet er slukket.
- 4) Forbind USB-A-stikket på USB-ladekablet **10** med en egnet USB-netadapter.
- 5) Forbind USB-C-stikket på USB-ladekablet **10** med USB-C-tilslutningen **7** på produktet.
- 6) Sæt netadapteren i en stikkontakt.  
Indikatorlampen **6** lyser rødt og viser dermed, at opladningen er i gang.

Indikatorlampe ⑥	Opladningstilstand
Blinker skiftevist rødt/grønt	Batteriet er svagt. Oplad omgående batteriet.
Lyser rødt.	Batteriet oplades.
Lyser grønt.	Batteriet er opladet.

- 7) Så snart indikatorlampen ⑥ lyser grønt, er batteriet ladet op.
- 8) Tag USB-netadapteren ud af stikkontakten og USB-ladekablet ⑩ ud af produktet.

## Sådan samles produktet /skilles produktet ad

Gør følgende for at montere delene eller tage dem af. Sørg først for, at markeringen på skydekontakten ⑤ står på "0", så produktet er slukket.

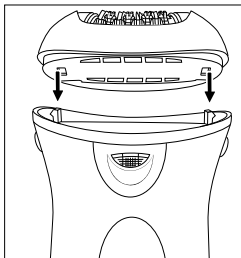


Fig. 1

Epileringshoved ②:

- 1) Sæt epileringshovedet ② på holderen på produktet. For at gøre det skal kroge og gå ind i de to udskæringer (se fig. 1). Epileringshovedet ② klikker på plads, så det kan høres.
- 2) For at tage epileringshovedet af skal du trykke de to låse ③ sammen og samtidig tage epileringshovedet ② af depfra.

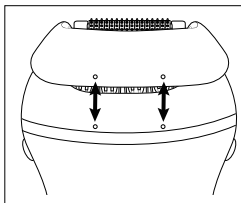


Fig. 2

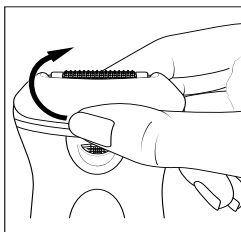


Fig. 3

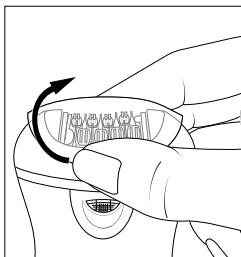


Fig. 4

### Massagerullepåsats **9**:

- 1) Drej produktet og massagerullepåsatsen **9**, så markeringerne vender mod hinanden (se fig. 2).
- 2) Sæt massagerullepåsatsen **9** på epileringshovedet **2**. Udskæringerne/holderne på for- og bagsiden, der passer sammen, skal gå ind i hinanden.
- 3) Tag massagerullepåsatsen **9** af (se fig. 3).

### Beskyttelseshætte **1**:

- 1) Drej beskyttelseshætten **1**, så den mindste udskæring vender mod produktets forside.
- 2) Sæt beskyttelseshætten **1** på epileringshovedet **2**. Udskæringerne/holderne på for- og bagsiden, der passer sammen, skal gå ind i hinanden som ved massagerullepåsatsen **9**.
- 3) Tag beskyttelseshætten **1** af (se fig. 4).

## Tips og tricks

**i Bemærk:** Brug ikke maskinen, hvis...

- Du er solskoldet på de pågældende kropsdele.
- Du har hudirritationer, eller hvis huden har en svag rød farve.
- Du har en hudsygdom som for eksempel neurodermitis.
- Hvis du har acne, modermærker eller vorter på de pågældende kropsdele.
- Hvis du har sår, åbne sår eller hævede ar på de pågældende kropsdele.

Test først maskinen på et lille, skjult sted, så du ved, om huden kan tåle behandlingen.

- Hårene skal være mellem 0,3 cm og 0,5 cm lange. Kortere hår griber pincetterne ikke fat i, og udtrækning af længere hår er meget smertefuldt. Afkort derfor hårene, hvis de er for lange.
- Huden må ikke være fedtet eller indeholde rester af creme. Pincetterne kan hænge fast og blive snavsede, og maskinens effekt forringes.
- Huden skal være helt tør.
- Epilér helst om aftenen efter brusebadet. Så er huden lidt blødere, og hårene kan lettere trækkes ud. Endvidere kan huden komme sig natten over, og eventuelt røde steder kan nå at forsvinde.
- Behandl huden med en peeling eller en massagehandske før epileringen. Derved fjernes døde hudceller, nedgroede hår undgås, og de fine hår retter sig op. Derved kan maskinen bedre gribe fat i hårene.
- Plej huden efter epileringen med en fugtigheds lotion eller creme. Creme med Aloe Vera eller kamilleekstrakt er særligt velegnet, da huden beroliges og plejes.



## Epilering

Når stederne, der skal epileres, er forberedt:

- 1) Stryg nogle gange med hånden over hårene, der skal fjernes, imod vækstretningen. Derved retter de sig op, så hårene bedre kan gribes af pincetterne.
- 2) Tag beskyttelseshætten ❶ af epileringshovedet ❷.
- 3) Sæt massagerullepåsatsen ❸ på epileringshovedet ❷. Massagerullerne stimulerer hudpartiet og sørger for en blidere epileringsoplevelse.
- 4) Tryk på rejsesikringen ❹, og skub samtidig skydekontakten ❺ til det ønskede hastighedstrin: Markeringen skal pege mod det ønskede trin.

– Trin 1: Til følsomme zoner (armhulerne og bikinizonen)

– Trin 2: Til benene

Under driften oplyser LED-lyset ❽ hudpartiet, der skal epileres.

- 5) Stram huden ud med den ene hånd.
  - 6) Sæt epileringsmaskinen lodret på huden, og bevæg den **mod** hårets vækstretning uden at trykke. Siden med skydekontakten ❺ skal vende hen imod dig. Bevæg ikke produktet frem og tilbage eller med roterende bevægelser.
  - 7) Sæt den hele tiden på igen, og køр flere gangen hen over stederne, der skal epileres, til alle hårene er fjernet.
- ❶ **Bemærk:** Det kan ske, at hårene vokser ud igen efter få dage. Grunden hertil er, at hårene ikke kunne fjernes under epileringen, fordi de var for korte.
- 8) Sluk for produktet, når du er færdig med behandlingen. Tryk hertil på rejsesikringen ❹, og skub samtidig skydekontakten ❺ til "0".

9) Tag evt. massagerullepåsatsen ⑨ af. Rengør epileringshovedet ② og massagerullepåsatsen ⑨ som beskrevet i kapitlet **Rengøring og vedligeholdelse**. Sæt epileringshovedet ② på produktet igen, når det er helt tørt.

10) Sæt beskyttelseshætten ① på epileringshovedet ②.

❗ **Bemærk:** Hvis epileringshovedet ② er beskadiget, må det ikke bruges længere! Henvend dig til service for at bestille et nyt epileringshoved ② (se kapitlet **Bestilling af reservedele**).

## Rengøring og vedligeholdelse

⚠ **FARE!** Rengør ikke produktet og tilbehøret, mens det lades op. Tag først USB-netadapteren ud af stikkontakten og USB-ladekablet ⑩ ud af produktet.

Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!

- Rengør epileringshovedet ② efter brug med den medfølgende rengøringspensel ⑫, så de løse hår fjernes.
- Desinficér epileringshovedet ② regelmæssigt ved at spraye det med desinfektionsspray og rens det.
- For at rengøre epileringshovedet ② grundigt kan du tage det af produktet. Rengør epileringshovedet ② under rindende vand, og lad det tørre.
- Rengør massagerullepåsatsen ⑨ under rindende vand, og lad den tørre.
- Tør produktet af med en fugtig klud. Tilsæt et mildt rengøringsmiddel til kluden ved behov. Tør efter med en tør klud, og sørg for, at produktet er helt tørt, før det bruges næste gang.

## Opbevaring

- Beskyt altid epileringshovedet ② med den medfølgende beskyttelseshætte ①.

- Opbevar produktet og alle dele i opbevaringsposen ⑩.
- Opbevar maskinen på et tørt og støvfrit sted.

## Afhjælpning af fejl

Problem	Årsag	Løsning
Epileringmaskinen fungerer ikke.	Batteriet er tomt.	Oplad maskinen.
	Epileringmaskinen er defekt.	Henvend dig til kundeservice.
Maskinen kører langsomt.	Batteriet er tomt.	Oplad maskinen.
Det gør meget ondt, når hårene trækkes ud.	Hårene er muligvis for lange.	Afkort hårene til ca. 0,3 - 0,5 cm. Se kapitlet "Tips og tricks".
Alle hår fjernes ikke.	Det er muligt, at hårene er for korte.	Hårene skal have en længde på 0,3 - 0,5 cm.
	Du går for hurtigt frem.	Bevæg maskinen langsommere hen over huden.

Hvis du ikke kan løse problemet ved at følge de angivne trin, bedes du henvende dig til vores serviceafdeling (se kapitlet **Service**).

## Bortskaffelse

### Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

## Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.

Fjern de gamle batterier fra produktet, hvis det kan ske uden at ødelægge produktet, og aflever dem til separat indsamling, før det udtjente produkt bortskaffes. Ved indbyggede genopladelige batterier skal der gøres opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.

## Det integrerede genopladelige batteri i dette produkt kan ikke tages ud til bortskaffelse.

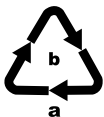


Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

## Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer. 80-98: Kompositmaterialer.

## Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Scan QR-koden med din smartphone/tablet. Med denne QR-kode kommer du direkte til vores webside og kan se og bestille de tilgængelige reservedele.

- i Bemærk:** Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter. Oplys altid artikelnummeret (IAN) 444870\_2307, når du afgiver din bestilling.
- Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele til alle modtagerlande.

## Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

### Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

## Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 444870\_2307 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.

- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægning af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-service-siden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 444870\_2307.

## Service

**DK** Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 444870\_2307

## Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

### For EU-markedet



KOMPERNASS HANDELS  
GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

### Til det britiske marked

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU





## Sommaire

<b>Introduction</b> .....	<b>24</b>
<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>24</b>
<b>Étendue des fournitures</b> .....	<b>24</b>
<b>Éléments de commande</b> .....	<b>25</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>25</b>
<b>Avertissements et symboles utilisés</b> .....	<b>26</b>
<b>Avertissements de sécurité</b> .....	<b>27</b>
<b>Avant la première utilisation</b> .....	<b>32</b>
<b>Charger la batterie intégrée</b> .....	<b>32</b>
<b>Montage/retrait</b> .....	<b>34</b>
<b>Conseils et astuces</b> .....	<b>36</b>
<b>Épilation</b> .....	<b>37</b>
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	<b>38</b>
<b>Entreposage</b> .....	<b>39</b>
<b>Dépannage</b> .....	<b>39</b>
<b>Recyclage</b> .....	<b>40</b>
Recyclage de l'appareil .....	40
Recyclage de l'emballage .....	41
<b>Commander des pièces de rechange</b> .....	<b>42</b>
<b>Garantie de Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>43</b>
Service après-vente .....	45
Importateur .....	46

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut.

Avant l'usage, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également ces instructions d'utilisation.

## Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à l'épilation de poils humains dans le cadre de ménages privés. Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles ! Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est considérée comme non conforme.

## Étendue des fournitures

L'appareil est équipé de manière standard des composants suivants :

- Épilateur électrique
- Capuchon de protection
- Rouleaux de massage
- Câble de recharge
- Pinceau de nettoyage
- Sac de rangement
- Mode d'emploi

Retirez toutes les pièces de l'appareil du carton et retirez l'ensemble du matériau d'emballage. Vérifiez si la livraison est bien complète et ne présente aucun dommage apparent.

En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

## Éléments de commande


Figure A :

- ❶ Capuchon de protection
- ❷ Tête d'épilation
- ❸ Verrouillages de la tête d'épilation
- ❹ Sécurité de voyage
- ❺ Interrupteur coulissant à deux niveaux de vitesse
- ❻ Témoïn indicateur rouge/vert
- ❼ Port USB-C
- ❽ Lampe LED
- ❾ Rouleaux de massage

Figure B :

- ❿ Câble de recharge USB (USB type A vers USB type C)
- ⓫ Sac de rangement
- ⓬ Pinceau de nettoyage

## Caractéristiques techniques

Tension d'entrée	5 V $\equiv$
Courant d'entrée	max. 2 A
Batterie intégrée (li-ion)	800 mAh / 3,7 V $\equiv$ / 2,96 Wh
Classe de protection	III / 






Ce signe confirme que le produit est conforme aux exigences de sécurité en vigueur au Royaume-Uni.

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	<b>DANGER !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "DANGER" désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	<b>AVERTISSEMENT !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	<b>PRUDENCE !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "PRUDENCE" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	<b>ATTENTION !</b> Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

	Courant/tension continu(e)
	Utiliser l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs.
	Protection par basse tension

### Remarques sur les marques commerciales



USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc. Tous les autres noms et produits peuvent être les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## Avertissements de sécurité

### DANGER !

- ▶ Pour la recharge, ne raccordez l'adaptateur secteur USB qu'à une prise secteur installée et mise à la terre en bonne et due forme. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur USB.
- ▶ En cas de défaillances et avant de nettoyer l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge de l'appareil.

- ▶ Veillez à ce que le câble de recharge ne soit pas mouillé ou humide durant la recharge. Acheminez-le afin qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Si l'appareil ou l'un de ses accessoires venait à être endommagé, arrêtez aussitôt de vous en servir pour éviter tous dangers.
- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil et le cordon de recharge avec les mains mouillées.
- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides !
- ▶ N'utilisez et ne chargez jamais l'appareil à proximité directe d'eau, en particulier près d'un lavabo, d'une baignoire ou de contenants similaires.  
N'utilisez pas cet appareil dans le bain ou sous la douche. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint.
- ▶ Après chaque recharge, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge de l'appareil.
- ▶ Éteignez l'appareil après chaque utilisation et avant le nettoyage et la recharge.

- ▶ Si l'appareil est tombé ou a été endommagé, il ne faut plus le remettre en marche. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et n'effectuez pas vous-même de réparation. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez les réparations de l'appareil défectueux uniquement à des professionnels spécialisés habilités.


### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- ▶ Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Tenez les enfants à distance de l'emballage. Il y a risque d'étouffement !
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.



- ▶ Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- ▶ N'utilisez que les accessoires d'origine de cet appareil. Les accessoires d'autres fabricants sont potentiellement inadaptés et peuvent entraîner des risques !
- ▶ Évitez de plier ou de coincer le câble de recharge et posez-le de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ **AVERTISSEMENT !** Maintenez l'appareil au sec.

### **!** ATTENTION !

- ▶  N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur de locaux.
- ▶ Pour charger l'appareil, utilisez exclusivement le câble de recharge fourni.
- ▶ Pour charger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V  $\Rightarrow$ , ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.

- ▶ Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB, la prise utilisée doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être rapidement retiré de la prise secteur en situation d'urgence. Respectez à ce sujet le mode d'emploi de l'adaptateur secteur USB.
- ▶ N'enroulez pas le câble de recharge autour de l'appareil et protégez-le contre tout risque d'endommagement.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants pour nettoyer l'appareil. Ces derniers peuvent endommager la surface.

### **⚠ AVERTISSEMENT ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX BATTERIES**

- ▶ Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions.
- ▶ Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- ▶ L'appareil contient une batterie lithium-ion intégrée. Une manipulation incorrecte peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations à risque !

- ▶ Ne pas jeter l'appareil dans des flammes nues.
- ▶ N'ouvrez pas la batterie et ne la court-circuitiez pas. La batterie risquerait de surchauffer et d'éclater. Risque d'incendie !

## Avant la première utilisation

- 1) Chargez la batterie comme décrit au chapitre **Charger la batterie intégrée**.
- 2) Avant la première utilisation, nous recommandons de nettoyer l'appareil et toutes les pièces selon la description au chapitre **Nettoyage et entretien**. Vous éliminerez ainsi d'éventuels résidus du processus de production.

L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

## Charger la batterie intégrée

**⚠ DANGER !** Danger de mort par électrocution ! Chargez l'appareil uniquement dans des locaux intérieurs secs et pas à proximité directe d'eau, p. ex. à côté ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.

### **i Remarque :**

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, la batterie intégrée doit être entièrement chargée.

Le câble de recharge USB **10** et le port USB-C **7** servent uniquement à charger la batterie interne. Ils ne conviennent pas à la transmission de données.

Pour charger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V  $\overline{=}$ , ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.

Utilisez exclusivement le câble de recharge USB ⑩ fourni pour recharger la batterie intégrée. Débranchez le câble de recharge USB ⑩ de l'appareil une fois l'opération de recharge terminée.

L'appareil ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en cours de recharge.

Ne rechargez l'appareil que lorsque le témoin indicateur ⑥ affiche, par un clignotement rouge-vert alterné, que la charge de la batterie est trop faible.

- 3) Assurez-vous que le repère sur l'interrupteur coulissant ⑤ pointe vers "0", de sorte que l'appareil soit éteint.
- 4) Reliez la fiche USB-A du câble de recharge USB ⑩ à un adaptateur secteur USB adapté.
- 5) Reliez la fiche USB-C du câble de recharge USB ⑩ au port USB-C ⑦ de l'appareil.
- 6) Insérez l'adaptateur secteur dans une prise secteur.  
Le témoin indicateur ⑥ est rouge et indique ainsi que la recharge est en cours.

<b>Témoin indicateur ⑥</b>	<b>État de charge</b>
Clignote en alternance en rouge/vert	Batterie faible. Recharger immédiatement.
S'allume en rouge.	La batterie est en cours de recharge.
S'allume en vert.	La batterie est chargée.

- 7) Dès que le témoin indicateur ⑥ s'allume en vert, la batterie est rechargée.
- 8) Débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge USB ⑩ de l'appareil.

## Montage/retrait

Pour monter ou retirer les embouts, procédez comme suit. Assurez-vous au préalable que le repère sur l'interrupteur coulissant ⑤ pointe vers "0", de sorte que l'appareil soit éteint.

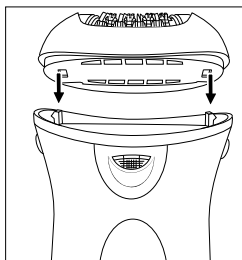


Fig. 1

Tête d'épilation ② :

- 1) Placez la tête d'épilation ② dans le logement sur l'appareil. Les crochets doivent pour cela glisser dans les deux encoches (voir fig. 1). La tête d'épilation ② s'enclenche de manière audible.
- 2) Pour le retrait, pressez les deux verrouillages ③ et tirez en même temps la tête d'épilation ② vers le haut.

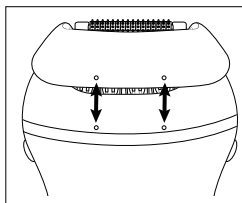


Fig. 2

Rouleau de massage ⑨ :

- 1) Tournez l'appareil et le rouleau de massage ⑨ de manière à ce que les repères soient orientés l'un vers l'autre (voir fig. 2).
- 2) Insérez le rouleau de massage ⑨ sur la tête d'épilation ②. Les encoches/supports correspondants doivent s'emboîter les uns dans les autres à l'avant et à l'arrière.

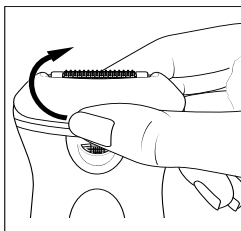


Fig. 3

- 3) Retirez le rouleau de massage **9** (voir fig. 3).

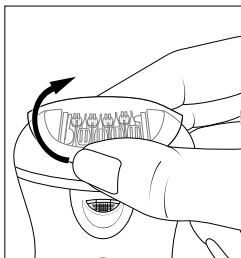


Fig. 4

Capuchon de protection **1** :

- 1) Tournez le capuchon de protection **1** de manière à ce que la plus petite encoche soit orientée vers l'avant de l'appareil.
- 2) Insérez le capuchon de protection **1** sur la tête d'épilation **2**. Pour cela, les encoches/supports correspondants doivent s'emboîter les uns dans les autres à l'avant et à l'arrière comme pour le rouleau de massage **9**.
- 3) Retirez le capuchon de protection **1** (voir fig. 4).

## Conseils et astuces

**i Remarque:** N'utilisez pas l'appareil, lorsque vous ...

- présentez un coup de soleil sur les zones corporelles concernées.
- présentez des irritations ou rougeurs cutanées.
- souffrez d'une maladie de la peau, comme par exemple la neurodermite.
- avez des boutons d'acnée, des taches de naissance ou des verrues sur les zones corporelles concernées.
- avez des blessures, ouvertes comprises, ou des cicatrices saillantes sur les zones corporelles concernées.

Appliquez d'abord l'appareil sur une petite zone cachée pour tester si votre peau le tolère.

- La longueur des poils devrait être comprise entre 0,3 cm et 0,5 cm. S'ils sont plus courts, les pincettes ne les attraperont pas et l'arrachage de poils plus longs est très douloureux. En présence de poils plus longs, raccourcissez-les au préalable.
- La peau doit être exempte de résidus de matières grasses ou de crème. Sinon les pincettes se collent/s'encrassent et la performance de l'appareil diminue.
- La peau doit être entièrement sèche.
- Il est recommandé de s'épiler le soir après la douche. La peau s'est alors un peu amollie, il est plus facile d'arracher les poils. En outre, la peau « récupère » pendant la nuit et les éventuelles rougeurs cutanées se résorbent.
- Avant d'effectuer une épilation, il est recommandé de procéder à un peeling ou de frictionner la peau à l'aide d'un gant de massage. Cela permet de supprimer les peaux mortes, d'éviter les poils incarnés et de dresser les poils fins. Il en résulte également une meilleure saisie des poils.

- Après l'épilation, appliquez une lotion hydratante ou une crème sur la peau, une contenant de préférence de l'aloé vera ou des extraits de camomille pour apaiser et hydrater la peau.

## Épilation

Une fois les zones corporelles à épiler préparées :

- 1) Caressez encore une fois les poils à supprimer à rebrousse-poils. Vous dressez ainsi les poils pour que les pincettes puissent plus facilement les saisir.
- 2) Retirez le capuchon ❶ protégeant la tête d'épilation ❷.
- 3) Placez le cas échéant les rouleaux de massage ❸ sur la tête d'épilation ❷. Les rouleaux de massage stimulent la peau et veillent ainsi à un résultat tout en douceur.
- 4) Appuyez sur la sécurité de voyage ❹ et faites glisser simultanément l'interrupteur coulissant ❺ sur le niveau de vitesse souhaité : le repère doit être dirigé vers le niveau souhaité.
  - Niveau 1 : pour les zones sensibles (zone des aisselles et du bikini)
  - Niveau 2 : pour les jambesLa lampe LED ❽ éclaire la zone de peau à épiler durant le fonctionnement.
- 5) Tenez la peau bien tendue à l'aide d'une main.
- 6) Placez l'épilateur verticalement sur la peau et déplacez-le dessus à **rebrousse-poil** sans exercer de pression. Ce faisant, veillez à ce que l'interrupteur coulissant ❺ pointe dans votre direction. N'effectuez aucun mouvement de va-et-vient ni de mouvement circulaire.
- 7) Recommencez toujours au début et passez plusieurs fois sur les zones à épiler afin de retirer tous les poils.



- ① **Remarque:** Il peut arriver qu'après quelques jours, les poils se remettent à pousser. Cela est lié au fait que lors de la dernière épilation, certains poils étaient trop courts pour être arrachés.
- 8) Éteignez l'appareil lorsque vous avez terminé le traitement. Pour ce faire, appuyez sur la sécurité de voyage ④ et faites glisser simultanément l'interrupteur coulissant ⑤ sur "0".
- 9) Retirez le cas échéant le rouleau de massage ⑨. Nettoyez la tête d'épilation ② et le rouleau de massage ⑨ comme décrit dans le chapitre **Nettoyage et entretien**. Remontez la tête d'épilation ② sur l'appareil dès qu'il est bien sec.
- 10) Posez le capuchon de protection ① sur la tête d'épilation ②.
- ① **Remarque :** si la tête d'épilation ② est endommagée, cessez de l'utiliser ! Pour commander une nouvelle tête d'épilation ②, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre **Commander des pièces de rechange**).

## Nettoyage et entretien

**⚠ DANGER !** Ne nettoyez pas l'appareil ni l'accessoire pendant la recharge. Débranchez au préalable l'adaptateur secteur USB de la prise secteur et le câble de recharge USB ⑩ de l'appareil. N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides !

- Après chaque utilisation, nettoyez la tête d'épilation ② avec le pinceau de nettoyage ⑫ livré d'origine afin de retirer les poils détachés.
- Désinfecter la tête d'épilation ② régulièrement, en la vaporisant de spray désinfectant pour la nettoyer.
- Pour procéder au nettoyage complet de la tête d'épilation ②, vous pouvez la retirer de l'appareil. Nettoyez la tête d'épilation ② à l'eau courante et laissez-la sécher.

- Nettoyez le rouleau de massage ⑨ à l'eau courante et laissez-les sécher.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Si nécessaire, versez un peu de produit de nettoyage doux sur le chiffon. Essuyez l'appareil avec un chiffon sec et assurez-vous que l'appareil est entièrement sec avant de le réutiliser.

## Entreposage

- Protégez toujours la tête d'épilation ② à l'aide du capuchon de protection fourni ①.
- Rangez l'appareil et toutes les pièces dans le sac de rangement ①.
- Conservez l'appareil à un endroit sec et exempt de poussière.

## Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Chargez l'appareil.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service clientèle.
L'appareil marche à vitesse réduite.	La batterie est déchargée.	Chargez l'appareil.
L'extraction des poils est très douloureuse.	Les poils sont éventuellement trop longs.	Raccourcissez les poils à env. 0,3 - 0,5 cm. Veuillez également tenir compte du chapitre « Conseils et astuces ».

Problème	Cause	Solution
Les poils ne sont pas tous saisis.	Il est possible que les poils soient trop courts.	Les poils devraient avoir une longueur de 0,3 – 0,5 cm.
	Vous travaillez trop vite.	Déplacez l'appareil plus lentement sur la peau.

Si vous ne réussissez pas à résoudre le problème à l'aide des mesures précitées, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

## Recyclage

### Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

### **Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.**

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

**La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.**

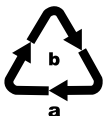


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

## Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

## Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompnass.com**.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette.

Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

- i Remarque :** Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.

Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 444870\_2307.

Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

## Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

### Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 444870\_2307 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.

- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 444870\_2307.

## Service après-vente

### FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompennass@lidl.fr](mailto:kompennass@lidl.fr)

### BE Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [kompennass@lidl.be](mailto:kompennass@lidl.be)

IAN 444870\_2307



## Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

### Pour le marché de l'UE



KOMPERNASS HANDELS  
GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

### Pour le marché du Royaume-Uni

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

## Inhoud

<b>Inleiding</b> .....	<b>48</b>
<b>Gebruik in overeenstemming met bestemming</b> ....	<b>48</b>
<b>Inhoud van het pakket</b> .....	<b>48</b>
<b>Bedieningselementen</b> .....	<b>49</b>
<b>Technische gegevens</b> .....	<b>50</b>
<b>Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen</b> ....	<b>50</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	<b>52</b>
<b>Vóór het eerste gebruik</b> .....	<b>57</b>
<b>Ingebouwde accu opladen</b> .....	<b>57</b>
<b>In elkaar zetten / uit elkaar halen</b> .....	<b>59</b>
<b>Tips en handigheidjes</b> .....	<b>61</b>
<b>Epileren</b> .....	<b>62</b>
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	<b>63</b>
<b>Opbergen</b> .....	<b>64</b>
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>64</b>
<b>Afvoeren</b> .....	<b>65</b>
Apparaat afvoeren .....	65
Verpakking afvoeren .....	65
<b>Vervangingsonderdelen bestellen</b> .....	<b>66</b>
<b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>67</b>
Service .....	69
Importeur .....	70

## Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het epileren van menselijk haar in het privéhuishouden. Gebruik het apparaat niet bedrijfsmatig. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

## Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Epileerapparaat
- Beschermkap
- Massagerol-opzetstuk
- Oplaadkabel
- Schoonmaakborsteltje
- Opberghoesje
- Bedieningshandleiding

Haal alle onderdelen van het apparaat uit de doos en verwijder alle verpakkingsmateriaal. Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.

Bij een onvolledige levering of schade als gevolg van een gebrekkige verpakking of transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk **Service**).

## Bedieningselementen


Afbeelding A:

- 1 Beschermingskap
- 2 Epileerkop
- 3 Vergrendelingen voor epileerkop
- 4 Reisbeveiliging
- 5 Schuifschakelaar met twee snelheidsstanden
- 6 Indicatielampje rood/groen
- 7 USB C-aansluiting
- 8 LED-licht
- 9 Massagerol-opzetstuk

Afbeelding B:

- 10 USB-oplaadkabel (USB type A naar USB type C)
- 11 Opberghoesje
- 12 Schoonmaakborsteltje

## Technische gegevens



Ingangsspanning	5 V $\equiv$
Ingangsstroom	max. 2 A
Ingebouwde accu (li-ion)	800 mAh / 3,7 V $\equiv$ / 2,96 Wh
Beschermingsklasse	III / 



Dit teken bevestigt dat het product voldoet aan de britse productveiligheidseisen.

## Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	<b>GEVAAR!</b> Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	<b>WAARSCHUWING!</b> Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.

	<p><b>VOORZICHTIG!</b> Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.</p>
	<p><b>LET OP!</b> Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.</p>
	<p>Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.</p>
	<p>Gelijkstroom/-spanning</p>
	<p>Apparaat alleen binnenshuis gebruiken.</p>
	<p>Bescherming door extra lage spanning</p>

## Informatie over handelsmerken



USB® is een wettig gedeponeed handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc. Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeede handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.

## Veiligheidsvoorschriften

### **⚠ GEVAAR!**

- ▶ Sluit de USB-netvoedingsadapter voor het opladen alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van de USB-netvoedingsadapter.
- ▶ Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt, de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en de oplaadkabel uit het apparaat.
- ▶ Let erop dat de oplaadkabel tijdens het opladen niet nat of vochtig wordt. Leg de kabel zodanig dat deze niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Als het apparaat of een accessoire beschadigd is, gebruik het dan niet meer om risico's te voorkomen.
- ▶ Pak het apparaat en de oplaadkabel nooit met natte handen vast.
- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!


- ▶ Het apparaat nooit gebruiken of opladen in de directe omgeving van water, met name niet in de buurt van een wastafel, badkuip of vergelijkbare bassins.  
Gebruik het apparaat niet tijdens het baden of douchen. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- ▶ Haal na het opladen altijd de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en de oplaadkabel uit het apparaat.
- ▶ Schakel het apparaat na elk gebruik en voorafgaand aan reinigen en opladen uit.
- ▶ Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet verder gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- ▶ Open of repareer de behuizing van het apparaat nooit zelf. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.



**⚠ WAARSCHUWING!**

- ▶ Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen uit de buurt van de verpakking. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen met gebrekkige ervaring en kennis, wanneer ze onder toezicht staan of als ze het apparaat veilig hebben leren gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ▶ Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ▶ Gebruik uitsluitend de originele accessoires voor dit apparaat. Accessoires van andere producenten zijn wellicht ongeschikt en brengen risico's met zich mee!
- ▶ Knik of plet de oplaadkabel niet en leg de oplaadkabel zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- ▶ **WAARSCHUWING!** Houd het apparaat droog.

**! LET OP!**

- ▶  Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplaadkabel voor het opladen van het apparaat.
- ▶ Gebruik voor het opladen van het apparaat uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V  $\equiv$  en een uitgangsstroom van max. 2 A.
- ▶ Bij gebruik van een USB-netvoedingsadapter moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn om in noodgevallen de USB-netvoedingsadapter snel uit het stopcontact te kunnen trekken. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de USB-netvoedingsadapter.
- ▶ Wikkel de oplaadkabel niet om het apparaat heen en bescherm hem tegen beschadiging.
- ▶ Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen voor de reiniging van het apparaat. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

## **⚠WAARSCHUWING! VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN VOOR ACCU'S**

- ▶ Het product bevat een lithium-ion-accu of deze is bij hetproduct meegeleverd.
- ▶ Dit apparaat bevat een accu die niet kan worden vervangen.
- ▶ Het apparaat heeft een geïntegreerde lithiumionaccu. Een verkeerde omgang kan resulteren in brand, explosies, weglekken van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!
- ▶ Het apparaat mag niet in open vuur worden gegooid.
- ▶ De accu niet openen of kortsluiten. Daardoor kan de accu oververhit raken en barsten. Er bestaat brandgevaar!

## Vóór het eerste gebruik

- 1) Laad de accu op zoals beschreven in het hoofdstuk **Ingebouwde accu opladen**.
- 2) Het verdient aanbeveling om voor het eerste gebruik het apparaat en alle onderdelen te reinigen, zoals beschreven in het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**. Verwijder bijvoorbeeld eventuele restanten van het productieproces.

Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

## Ingebouwde accu opladen

**⚠ GEVAAR!** Levensgevaar door elektrische schok! Laad het apparaat alleen op in droge binnenruimten en niet in de directe nabijheid van water, bijv. naast of boven een met water gevulde gootsteen.

### **i** **Opmerking:**

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, moet u de ingebouwde accu volledig opladen.

De USB-oplaadkabel **10** en de USB C-aansluiting **7** dienen uitsluitend voor het opladen van de interne accu. Ze zijn niet geschikt voor gegevensoverdracht.

Gebruik voor het opladen van het apparaat uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V  $\equiv$  en een uitgangsstroom van max. 2 A.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-oplaadkabel **10** om de ingebouwde accu op te laden. Haal altijd de USB-oplaadkabel **10** uit het apparaat wanneer de accu volledig opgeladen is.

Het apparaat kan tijdens het opladen niet worden gebruikt.

Laad het apparaat pas weer op wanneer het indicatielampje **6** door afwisselend rood-groen knipperen een lage acculading aangeeft.

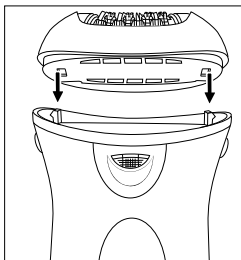
- 3) Controleer of de markering op de schuifschakelaar **5** "0" aangeeft, zodat het apparaat uitgeschakeld is.
- 4) Verbind de USB A-stekker van de USB-oplaadkabel **10** met een geschikte USB-netvoedingsadapter.
- 5) Verbind de USB C-stekker van de USB-oplaadkabel **10** met de USB C-aansluiting **7** van het apparaat.
- 6) Steek de netvoedingsadapter in een stopcontact.  
Het indicatielampje **6** brandt rood en geeft zo aan dat het apparaat wordt opgeladen.

<b>Indicatielampje 6</b>	<b>Laadtoestand</b>
Knippert afwisselend rood/groen	Accuniveau laag. Onmiddellijk opladen.
Brandt rood.	Accu wordt opgeladen.
Brandt groen.	Accu is opgeladen.

- 7) Zodra het indicatielampje **6** groen brandt, is de accu opgeladen.
- 8) Haal de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en haal de USB-oplaadkabel **10** uit het apparaat.

## In elkaar zetten / uit elkaar halen

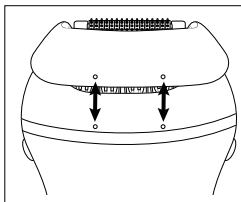
Ga als volgt te werk om de opzetstukken te bevestigen of af te nemen. Controleer eerst of de markering op de schuifschakelaar **5** "0" aangeeft, zodat het apparaat uitgeschakeld is.



Afb. 1

Epileerkop **2**:

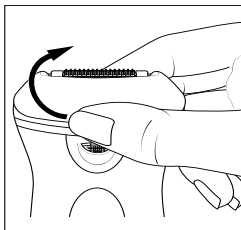
- 1) Druk de epileerkop **2** op de houder van het apparaat. Daarbij moeten de nokjes in de twee uitsparingen glijden (zie afb. 1). De epileerkop **2** klikt hoorbaar vast.
- 2) Druk voor het afnemen de beide vergrendelingen **3** samen en trek dan de epileerkop **2** omhoog van het apparaat.



Afb. 2

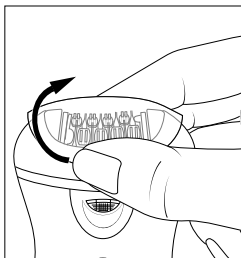
Massagerol-opzetstuk **9**:

- 1) Draai het apparaat en het massagerol-opzetstuk **9** zodanig dat de markeringen naar elkaar wijzen (zie afb. 2).
- 2) Steek het massagerol-opzetstuk **9** op de epileerkop **2**. Daarbij moeten de passende uitsparingen/houders aan de voor- en achterkant in elkaar grijpen.



Afb. 3

- 3) Neem het massagerol-opzetstuk **9** af (zie afb. 3).



Afb. 4

Beschermingskap **1**:

- 1) Draai de beschermingskap **1** zodanig dat de kleinere uitsparing naar de voorkant van het apparaat wijst.
- 2) Steek de beschermingskap **1** op de epileerkop **2**. Daarbij moeten de passende uitsparingen/houders aan de voor- en achterkant in elkaar grijpen, net als bij het massagerol-opzetstuk **9**.
- 3) Neem de beschermingskap **1** af (zie afb. 4).

## Tips en handigheidjes

**i Opmerking:** Gebruik het apparaat niet wanneer...

- op de betroffen lichaamsdelen uw huid door de zon is verbrand.
- de huid geïrriteerd of rood is.
- u een huidaandoening hebt, bijvoorbeeld eczeem.
- u pukkeltjes, moedervlekken of wratten op de betroffen lichaamsdelen hebt.
- wonden, open wonden of littekens op de betroffen lichaamsdelen hebt.

Test het apparaat eerst op een kleine, niet zichtbare plek om de gevoeligheid van de huid te testen.

- De haren moeten tussen 0,3 cm en 0,5 cm lang zijn. De pincetten hebben geen vat op kortere haren en het uittrekken van langere haren is bijzonder pijnlijk. Maak langere haren eventueel korter.
- De huid moet vrij zijn van vet- of crème-resten. Anders gaan de pincetten vastzitten of raken ze vervuild en nemen de prestaties van het apparaat af.
- De huid moet volledig droog zijn.
- U kunt het beste 's avonds na het douchen epilieren. Dan is de huid wat zachter geworden, zodat de haren makkelijk kunnen worden uitgetrokken. Bovendien kan de huid zich 's nachts herstellen en verdwijnen eventuele rode plekken op de huid weer.
- Behandel de huid voorafgaand aan het epilieren met een peeling of een massagehandschoen. Daardoor worden dode huidcellen verwijderd, worden ingroeïende haren voorkomen en gaan fijne haartjes omhoogstaan. Daardoor kan het apparaat de haren beter meenemen.
- Verzorg de huid na het epilieren met een vochtinbrengende lotion of een crème. Idealiter bevat de crème aloë vera of camille-extracten, om de huid tot rust te brengen en te verzorgen.



## Epileren

Wanneer de te epileren lichaamsdelen zijn voorbereid:

- 1) Strijk met de hand nog één keer tegen de groeirichting in over de te verwijderen haren. Daardoor gaan de haren omhoog staan, waardoor ze beter door de pincetten kunnen worden meegenomen.
- 2) Neem de beschermingskap ❶ van de epileerkop ❷ af.
- 3) Plaats desgewenst het massagerol-opzetstuk ❸ op de epileerkop ❷. De massagerollen stimuleren de huid en zorgen zo voor een zachtere epileerervaring..
- 4) Druk op de reisbeveiliging ❹ en schuif tegelijkertijd de schuifschakelaar ❺ op de gewenste snelheidsstand: de markering moet naar de gewenste stand wijzen.

- Stand 1: voor gevoelige zones (oksels en bikinizone)
- Stand 2: voor de benen

Terwijl het apparaat in werking is, verlicht het LED-licht ❽ de te epileren huid.

- 5) Houd met de ene hand de huid strak.
  - 6) Zet het epileerapparaat loodrecht op de huid en beweeg zonder druk uit te oefenen **tegen** de groeirichting van het haar over de huid. De kant met de schuifschakelaar ❺ moet daarbij naar u toe wijzen. Voer geen heen en weer gaande bewegingen of cirkelbewegingen uit.
  - 7) Begin steeds opnieuw en ga meermalen over de te epileren plaatsen, zodat alle haren worden verwijderd.
- ❶ **Opmerking:** Het kan zijn dat er na enkele dagen weer haren beginnen te groeien. Dat komt doordat deze haren tijdens de laatste epileerbeurt nog te kort waren om te worden verwijderd.

- 8) Wanneer u klaar bent met de behandeling, zet u het apparaat uit. Druk hiervoor op de reisbeveiliging ④ en schuif tegelijkertijd de schuifschakelaar ⑤ op "0".
  - 9) Neem zo nodig het massagerol-opzetstuk ⑨ af. Reinig de epileerkop ② en het massagerol-opzetstuk ⑨ zoals beschreven in het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**. Plaats de epileerkop ② weer op het apparaat nadat hij volledig is opgedroogd.
  - 10) Plaats de beschermingskap ① op de epileerkop ②.
- ❗ **Opmerking:** als de epileerkop ② beschadigd is, mag deze niet meer worden gebruikt! Een nieuwe epileerkop ② kunt u bestellen via onze service (zie het hoofdstuk **Vervangingsonderdelen bestellen**).

## Reiniging en onderhoud

⚠ **GEVAAR!** Reinig het apparaat en de accessoires niet tijdens het opladen. Haal eerst de USB-netvoedingsadapter uit het stopcontact en haal de USB-oplaadkabel ⑩ uit het apparaat.

Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!

- Reinig na elk gebruik de epileerkop ② met het meegeleverde schoonmaakborsteltje ⑫, om losse haren te verwijderen.
- Desinfecteer de epileerkop ② regelmatig door hem met desinfectiespray te besproeien en te reinigen.
- Om de epileerkop ② grondig te reinigen, kunt u deze van het apparaat afnemen. Reinig de epileerkop ② onder stromend water en laat hem opdrogen.
- Reinig het massagerol-opzetstuk ⑨ onder stromend water en laat het opdrogen.
- Veeg het apparaat af met een licht bevochtigde doek. Breng zo nodig wat mild schoonmaakmiddel aan op de doek. Veeg na met een droge doek en zorg dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

## Opbergen

- Bescherm de epileerkop ❷ altijd met de meegeleverde beschermingskap ❶.
- Berg het apparaat en alle onderdelen op in het opberghoesje ❶.
- Berg het apparaat op een droge en stofvrije plaats op.

## Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu is leeg.	Laad het apparaat op.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat loopt alleen langzaam.	De accu is leeg.	Laad het apparaat op.
Het uittrekken van de haren is zeer pijnlijk.	De haren zijn mogelijk te lang.	Maak de haren korter tot ca. 0,3 - 0,5 cm. Raadpleeg ook het hoofdstuk "Tips en handigheidjes".
Niet alle haren worden meege- nomen.	De haren zijn mogelijk te kort.	De haren moeten een lengte van 0,3 - 0,5 cm hebben.
	U werkt te snel.	Beweeg het apparaat langzamer over de huid.

Neem contact op met de service als u met de eerder genoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk **Service**).

## Afvoeren

### Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

### **Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.**

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.

Verwijder de oude batterijen of accu's indien dit mogelijk is zonder het oude apparaat te vernietigen, voordat u het oude apparaat inlevert om het af te voeren en lever ze gescheiden in. Bij vast gebouwde accu's moet er bij het afvoeren op worden gewezen dat het product een accu bevat.

### **De ingebouwde accu van dit product kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.**

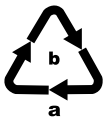


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

### Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

## Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd comfortabel op internet nabestellen op [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com).



Scan de QR-code met uw smartphone/tablet. Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website en kunt u de beschikbare vervangingsonderdelen bestellen.

- i** **Opmerking:** Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter.

Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer (IAN) 444870\_2307 op.

Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

## **Garantie van Kompernaß Handels GmbH**

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### **Garantievoorwaarden**

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### **Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken**

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

## Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 444870\_2307 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.

- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 444870\_2307 de gebruiksaanwijzing openen.

## Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

### **BE** Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 444870\_2307



## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

### Voor de EU-markt



KOMPERNASS HANDELS  
GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

### Voor de Britse markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> .....	<b>72</b>
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>72</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>72</b>
<b>Bedienelemente</b> .....	<b>73</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>74</b>
<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	<b>74</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>76</b>
<b>Vor dem ersten Gebrauch</b> .....	<b>81</b>
<b>Integrierten Akku laden</b> .....	<b>81</b>
<b>Zusammen-/ Auseinanderbauen</b> .....	<b>83</b>
<b>Tipps und Tricks</b> .....	<b>84</b>
<b>Epilieren</b> .....	<b>86</b>
<b>Reinigen und Pflegen</b> .....	<b>87</b>
<b>Lagerung</b> .....	<b>88</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>88</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>89</b>
Gerät entsorgen .....	89
Verpackung entsorgen .....	90
<b>Ersatzteile bestellen</b> .....	<b>91</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>92</b>
Service .....	94
Importeur .....	94

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Epilieren von menschlichen Haaren in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Epilierer
- Schutzkappe
- Massagerollenaufsatz
- Ladekabel
- Reinigungspinsel
- Aufbewahrungsbeutel
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Bedienelemente


Abbildung A:

- ➊ Schutzkappe
- ➋ Epilierkopf
- ➌ Verriegelungen für Epilierkopf
- ➍ Reisesicherung
- ➎ Schiebeschalter mit zwei Geschwindigkeitsstufen
- ➏ Indikationsleuchte rot/grün
- ➐ USB-C-Anschluss
- ➑ LED-Licht
- ➒ Massagerollenaufsatz

Abbildung B:

- ➓ USB-Ladekabel (USB Typ A auf USB Typ C)
- ➑ Aufbewahrungsbeutel
- ➒ Reinigungspinsel

## Technische Daten



Eingangsspannung	5 V $\equiv$
Eingangsstrom	max. 2 A
Integrierter Akku (Li-Ionen)	800 mAh / 3,7 V $\equiv$ / 2,96 Wh
Schutzklasse	III / 









Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	<b>GEFAHR!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	<b>WARNUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	<p><b>VORSICHT!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.</p>
	<p><b>ACHTUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.</p>
	<p>Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.</p>
	<p>Gleichstrom/-spannung</p>
	<p>Gerät nur in Innenräumen verwenden.</p>
	<p>Schutz durch Kleinspannung</p>

### Hinweise zu Warenzeichen



USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc. Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## Sicherheitshinweise

### **GEFAHR!**

- ▶ Schließen Sie den USB-Netzadapter für den Ladevorgang nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des USB-Netzadapters übereinstimmen.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät.
- ▶ Achten Sie darauf, dass während des Ladevorgangs das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät oder Zubehör beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Fassen Sie das Gerät und Ladekabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

- ▶ Verwenden und laden Sie das Gerät niemals in der direkten Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie baden oder duschen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Ziehen Sie nach jedem Ladevorgang den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung, vor der Reinigung und dem Ladevorgang aus.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.




**⚠️ WARNUNG!**

- ▶ Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Verwenden Sie nur das Original-Zubehör zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!

- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Ladekabel nicht und legen Sie das Ladekabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ **WARNUNG!** Das Gerät trocken halten.

## **! ACHTUNG!**

- ▶  Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V  $\equiv$  und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.
- ▶ Bei Verwendung eines USB-Netzadapters muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der USB-Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzadapters.

- ▶ Wickeln Sie das Ladekabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel für die Reinigung des Gerätes. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

### **⚠️ WARNUNG! SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS**

- ▶ Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.
- ▶ Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
- ▶ Das Gerät besitzt einen integrierten Lithium-Ionen-Akku. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- ▶ Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- ▶ Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!

## Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Laden Sie den Akku so, wie in dem Kapitel **Integrierten Akku laden** beschrieben.
- 2) Wir empfehlen vor der erstmaligen Verwendung das Gerät und alle Teile zu reinigen, wie in dem Kapitel **Reinigen und Pflegen** beschrieben. So entfernen Sie ggf. vorhandene Rückstände aus dem Produktionsprozess.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

## Integrierten Akku laden

**⚠ GEFAHR!** Lebensgefahr durch Stromschlag! Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.

### **i Hinweis:**

Vor der erstmaligen Nutzung des Gerätes muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

Das USB-Ladekabel **10** und der USB-C-Anschluss **7** dienen nur zum Aufladen des internen Akkus. Sie sind nicht zur Datenübertragung geeignet.

Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V  $\overline{=}$  und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **10** zum Aufladen des integrierten Akkus. Entfernen Sie das USB-Ladekabel **10** nach Beendigung des Ladevorgangs vom Gerät.

Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.

Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Indikationsleuchte **6** durch abwechselndes rot-grünes Blinken eine niedrige Akkulation anzeigt.

- 3) Stellen Sie sicher, dass die Markierung am Schiebeschalter **5** auf „0“ zeigt, so dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 4) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **10** mit einem geeigneten USB-Netzadapter.
- 5) Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels **10** mit dem USB-C-Anschluss **7** des Gerätes.
- 6) Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose.  
Die Indikationsleuchte **6** leuchtet rot und zeigt so den Ladevorgang an.

<b>Indikationsleuchte 6</b>	<b>Ladezustand</b>
Blinkt abwechselnd rot/grün	Akku schwach. Umgehend aufladen.
Leuchtet rot.	Akku wird aufgeladen.
Leuchtet grün.	Akku ist aufgeladen.

- 7) Sobald die Indikationsleuchte **6** grün leuchtet, ist der Akku aufgeladen.
- 8) Ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose und das USB-Ladekabel **10** vom Gerät ab.

## Zusammen-/ Auseinanderbauen

Um die Ausätze zu montieren oder abzunehmen, gehen Sie jeweils wie folgt vor. Stellen Sie zuvor sicher, dass die Markierung am Schiebeschalter **5** auf „0“ zeigt, so dass das Gerät ausgeschaltet ist.

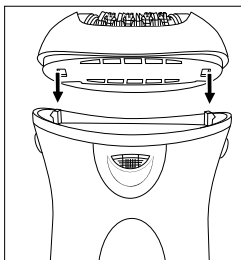


Abb. 1

Epilierkopf **2**:

- 1) Drücken Sie den Epilierkopf **2** auf die Aufnahme am Gerät. Dabei müssen die Haken in die zwei Aussparungen rutschen (siehe Abb. 1). Der Epilierkopf **2** rastet hörbar ein.
- 2) Zum Abnehmen halten Sie die beiden Verriegelungen **3** zusammengedrückt und ziehen dann den Epilierkopf **2** nach oben ab.

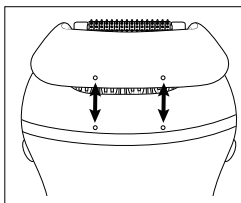


Abb. 2

Massagerollenaufsatz **9**:

- 1) Drehen Sie das Gerät und den Massagerollenaufsatz **9** so, dass die Markierungen zueinander zeigen (siehe Abb. 2).
- 1) Stecken Sie den Massagerollenaufsatz **9** auf den Epilierkopf **2**. Dabei müssen die passenden Aussparungen/ Halterungen an Vorder- und Rückseite ineinander rutschen.

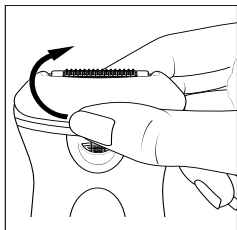


Abb. 3

- 2) Ziehen Sie den Massagerollenaufsatz **9** ab (siehe Abb. 3).

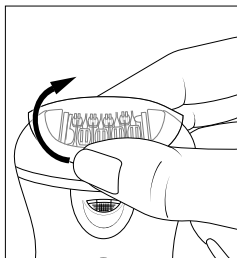


Abb. 4

Schutzkappe **1**:

- 1) Drehen Sie die Schutzkappe **1** so, dass die kleinere Aussparung zur Vorderseite des Gerätes zeigt.
- 2) Stecken Sie die Schutzkappe **1** auf den Epilierkopf **2**. Dabei müssen die passenden Aussparungen/Halterungen an Vorder- und Rückseite ineinander rutschen wie bei dem Massagerollenaufsatz **9**.
- 3) Ziehen Sie die Schutzkappe **1** ab (siehe Abb. 4).

## Tipps und Tricks

**i Hinweis:** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...

- Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
- Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
- Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis, haben.

- Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
- Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.

Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Die Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare ergreifen die Pinzetten nicht und das Herausziehen von längeren Haaren ist sehr schmerzhaft. Kürzen Sie längere Haare gegebenenfalls.
- Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Ansonsten verkleben/verschmutzen die Pinzetten und die Leistung des Gerätes wird vermindert.
- Die Haut muss vollständig trocken sein.
- Epilieren Sie am Besten am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass die Haare leichter herausgezupft werden können. Außerdem kann sich die Haut in der Nacht erholen und eventuelle Hautrötungen gehen zurück.
- Behandeln Sie die Haut vor dem Epilieren mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser greifen.
- Pflegen Sie die Haut nach dem Epilieren mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.



## Epilieren

Wenn die zu epilierenden Körperstellen vorbereitet sind:

- 1) Streichen Sie mit der Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung über die zu entfernenden Haare. Damit richten Sie diese auf, so dass die Haare besser von den Pinzetten erfasst werden können.
- 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **1** vom Epilierkopf **2** ab.
- 3) Setzen Sie ggf. den Massagerollenaufsatz **9** auf den Epilierkopf **2**. Die Massagerollen stimulieren die Hautpartie und sorgen so für ein sanfteres Epiliererlebnis.
- 4) Drücken Sie die Reisesicherung **4** und schieben gleichzeitig den Schiebeschalter **5** auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe: Die Markierung muss auf die gewünschte Stufe weisen.
  - Stufe 1: für empfindliche Zonen (Achselbereich und Bikinizone)
  - Stufe 2: für Beine

Während des Betriebs beleuchtet das LED-Licht **8** die zu epilierende Hautpartie.

- 5) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
  - 6) Setzen Sie den Epilierer senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Die Seite mit dem Schiebeschalter **5** muss dabei zu Ihnen weisen. Führen Sie keine Hin- und Herbewegungen oder Kreisbewegungen aus.
  - 7) Setzen Sie immer wieder neu an und fahren Sie mehrmals über die zu epilierenden Stellen, so dass alle Haare entfernt werden.
- i Hinweis:** Es kann sein, dass nach wenigen Tagen wieder Haare nachwachsen. Das liegt daran, dass diese Haare während des letzten Epilierens noch zu kurz waren, um entfernt zu werden.

- 8) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schalten Sie das Gerät aus. Drücken Sie hierfür die Reisesicherung ④ und schieben gleichzeitig den Schiebeschalter ⑤ auf „0“.
- 9) Nehmen Sie ggf. den Massagerollenaufsatz ⑨ ab. Reinigen Sie den Epilierkopf ② und den Massagerollenaufsatz ⑨ wie im Kapitel **Reinigen und Pflegen** beschrieben. Setzen Sie den Epilierkopf ② wieder auf das Gerät, nachdem er vollständig trocken ist.
- 10) Setzen Sie die Schutzkappe ① auf den Epilierkopf ②.
- ❗ **Hinweis:** Wenn der Epilierkopf ② beschädigt ist, benutzen Sie diesen nicht weiter! Um einen neuen Epilierkopf ② zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).

## Reinigen und Pflegen

⚠ **GEFAHR!** Reinigen Sie Gerät und Zubehör nicht während des Ladevorgangs. Ziehen Sie vorher den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das USB-Ladekabel ⑩ vom Gerät. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

- Reinigen Sie nach jeder Benutzung den Epilierkopf ② mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel ⑫, um lose Haare zu entfernen.
- Desinfizieren Sie den Epilierkopf ② regelmäßig, indem Sie ihn mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Um den Epilierkopf ② gründlich zu reinigen, können Sie diesen vom Gerät abnehmen. Reinigen Sie den Epilierkopf ② unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
- Reinigen Sie den Massagerollenaufsatz ⑨ unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach und stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

## Lagerung

- Schützen Sie den Epilierkopf **2** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe **1**.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Teile in dem Aufbewahrungsbeutel **11** auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

## Fehlerbehebung

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Gerät.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät läuft nur langsam.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Gerät.
Das Herauszipfen der Haare ist sehr schmerzhaft.	Die Haare sind zu lang.	Kürzen Sie die Haare auf ca. 0,3 - 0,5 cm. Beachten Sie auch das Kapitel „Tipps und Tricks“.

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Es werden nicht alle Haare erfasst.	Die Haare sind zu kurz.	Die Haare sollten eine Länge von 0,3 - 0,5 cm haben.
	Sie arbeiten zu schnell.	Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service (siehe Kapitel **Service**).

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

## Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

**Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.**

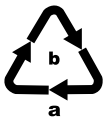


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

## Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter [www.kompennass.com](http://www.kompennass.com) dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

- i Hinweis:** Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.

Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 444870\_2307 bei Ihrer Bestellung mit an.

Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN) 444870\_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.





Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 444870\_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompennass@lidl.de](mailto:kompennass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: [kompennass@lidl.at](mailto:kompennass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompennass@lidl.ch](mailto:kompennass@lidl.ch)

IAN 444870\_2307

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

### Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS  
GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
DEUTSCHLAND  
[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

### Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd  
Lidl House 14 Kingston Road  
Surbiton  
KT5 9NU

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

11/2023 · Ident.-No.: SED3.7H4-092023-1

---

IAN 444870\_2307